

# MYTHOS [



# LIBRETTO ISTRUZIONI (istruzioni originali)

USER HANDBOOK (Translation of the Original Instructions)

MANUEL D'INSTRUCTIONS (Traduction des Instructions Originales)

GEBRAUCHANWEISUNGEN (Übersetzung der Originalanleitungen)

INSTRUCCIONES DE MANEJO (Traducción de las Instrucciones Originales)

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE EC DECLARATION OF CONFORMITY





Via M. D'Antegiano, 6 - 62020 Belforte del Chienti (MC) – ITALY

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto: Declare under our responsibility that the product:

# SISTEMA ELETTRONICO DI MACINATURA PER CAFFE' MODELLO: MYTHOS 1

ELECTRONIC-INSTANTANEOUS COFFEE GRINDER SYSTEM
MODEL: MYTHOS-1

VERSIONE: 110V/60Hz - 230V/50Hz VERSION: 110V/60Hz - 230V/50Hz

SERIE: AA
SERIES: AA

MATRICOLA DAL N°: 0001-01 SERIAL Nr.: 0001-01

al quale si riferisce questa dichiarazione, è costruito in conformità alle disposizioni: to which this declaration relates, following the provisions of the directives:

D.P.R. N.777 del 23/08/82 - 89/109/CEE recepita con D.Lgs. 108/92 CEE 98/37 recep. con D.P.R. 459/96 - CEE 73/23, CEE 89/336 e CEE 93/68 recepite con D.Lgs. 615/96 e 626/96 - 86/594/CEE recepita con D.Lgs. 134/92 2002/95/CE - 2002/96/CE - 2003/108/CE recepite con D.Lgs. 151/05 - 2006/42/CE

ed è conforme alle direttive

following the provisions of the Directives

UNI EN 12100/1-2; UNI EN 294; CEI EN 55014-1/2; CEI EN 61000-3-2/3 CEI EN 60335-1; CEI EN 60335-2-14; CEI EN 50366; EN 60704-1:1994

Nuova Simonelli S.p.a L'Amministratore Delegato (Ottavi Nando)

Data: Settembre 2012



## 1. GENERAL INFORMATION

#### **MANUFACTURER:**

NUOVA SIMONELLI - Via M. D'Antegiano, 6 - Belforte del Chienti, Macerata - Italy

#### **MODELS:**

MYTHOS 1 - Elettronic-instantaneous coffee grinder system

# 2. TECHNICAL DATA

DESCRIPTION	MODEL	
	MYTHOS <b>11</b> 220	MYTHOS 11 110
Volts (V)	230	110
Frequency (Hz)	50	60
Power (W)	575	960
El. Motor power (W)	300	315
Revolution per min. (rpm)	900	1090
Production rate (Kg/h)	15	15
Empty weight (Kg)	22	22
Height (mm)	510	510
Width (mm)	185	185
Depth (mm)	400	400
Noise factor (dBA)	65	65

# 3. APPLIANCE DESCRIPTION (see page 2, Fig. 1)

- 1 Body machines
- 2 Coffee bean holder
- 3 Holder lid
- 4 Switch
- 5 Control panel

- 6 Start-up micro-switch
- **7** Bowl support rods
- 8 Pouring lip
- 9 Open/closer holder tab
- 10 Grinding adjustment knob

# 4. CONTROL PANEL (see page 2, Fig. 2)

- 1 Liquid crystal display
- 2 In operating mode, this decreases a selected dose
- 3 In operating mode, this increases a selected dose
- 4 In operating mode, this selects one of the three doses

3+4 Together: access to programming



# 5. IMPORTANT INFORMATION

This manual is designed for use by the user of the machine and/or by those performing maintenance on the machine and must be considered an integral part of the machine itself.

This manual provides information concerning correct use and appropriate maintenance of the machine, as well as useful indications for ensuring user safety. This manual must be preserved for the entire working life of the machine and must be transferred, together with the machine, to future users or owners. The information contained in this manual must not be construed as substituting the safety prescriptions and the technical data regarding installation and operation carried on the machine itself and on the packing materials. This manual reflects the current state of machine technology and shall not be considered obsolete solely because updated at a later date on the basis of acquired experience. The manufacturer reserves the right to make modifications to this manual with no obligation to update previous versions except in exceptional cases. Improper use of the machine or use in manners other than those described in this manual shall invalidate the guarantee conditions and shall release the manufacturer from all responsibility, the machine must be used only by adult, responsible persons. This manual must be preserved with care: the manufacturer declines all responsibility for damages to persons or things or to the machine itself deriving from improper use or use in manners other than those described herein or in the case the maintenance and safety precautions described herein are not respected.

#### 5.1 PRESERVATION OF THE MANUAL

This manual must at all times be available to the machine user and/or the persons performing maintenance on the machine, who must be provided with full information regarding correct machine use and residual risks.

This manual must be preserved in a clean, dry place away from sources of heat. This manual must be used in a manner such as not to damage any part of its contents.

Do not remove, tear out or re-write any part of this manual for any reason. In case of loss of this manual or for further information, please contact your area retailer or the manufacturer.

## 6. PRECAUTIONS AND SAFETY FEATURES

Machine design has taken into account all reasonable user safety precautions; nevertheless, particular conditions of installation and/or handling may create unforeseen situations beyond the installer's control which will require case-by-case evaluation of residual risks. We recommend keeping the following in mind:

· Always handle the machine with care to avoid the danger of its falling.

from whom you purchased the appliance.

- The packing materials (carton, cellophane, staples, polystyrene, etc.) can cut, wound or create hazards if used improperly or handled carelessly. Store such materials out of reach of children and irresponsible persons.
- This symbol on the appliance or package means that the appliance must not be considered as normal household refuse but that it must instead be delivered to an appropriate collection centre for the recycling of electric and electronic appliances. Make sure that this appliance is disposed of correctly and you too will be making your contribution to the prevention of negative effects on health and the environment, which could otherwise be caused by inadequate disposal. Recycling materials helps to preserve our natural resources. For more information about how to recycle this product, you can contact your local council office, local refuse disposal service or the retailer
- Before carrying out any installation or adjustment process, be sure to have read and thoroughly understood the warnings in this manual.
- The company cannot be held liable for any damage to people or property resulting from failure to respect the instructions concerning safety, installation and maintenance contained in this manual.



- The power cord of this appliance must never be replaced by the user. In the event of damage, switch off the appliance and only contact professionally qualified technicians for its replacement.
- Should you decide to no longer use this type of appliance, we recommend that you make it inoperative: unplug the appliance from the mains socket and cut off the power cord.
- All defects and/or anomalous machine behaviour should be reported immediately to authorized installation and/or maintenance personnel.
- Before connecting the machine, check that electrical power supply corresponds to the specifications on the data plate.
- Should the machine plug not be compatible with your socket, have the plug replaced with a suitable type by a qualified technician, who should also check that the section of the wires supplying the power outlet is suitable for the machine power requirements.
- Avoid use of multiple-plug adapters and extension cords.
- The ground wire must be connected; the electrical system must meet the standards set by local safety laws and regulations.
- The machine must be installed only by authorized, qualified personnel.
- Check that the machine components have suffered no damage during shipping; in the case defects or anomalies are found, interrupt installation and request replacement.

#### 6.1 APPLICATIONS AND USE

- This grinder dispenser has been devised for professional use by trained personnel.
- The grinder/dispenser must be used only for the application for which it was designed; that is, grinding roasted coffee beans. Any other use must be considered improper and therefore dangerous.
- The manufacturer shall not be held responsible for damages deriving from improper, erroneous or unreasonable use of the machine.
- The appliance must not be used by children or people with reduced, physical, sensorial
  or mental abilities. It must also never be used by people without the necessary skills and
  experience unless under supervision or during training.
  - Do not allow children to play with this equipment at any time.
- The machine is not designed for use in extreme environmental conditions and in any case at temperatures outside the -5°C to +40°C range.
- The user must respect the general safety regulations in force in the country in which the
  machine is installed as well as the rules of common sense, and shall be responsible for
  ensuring that periodic machine maintenance is correctly performed.
- The persons installing and using the machine and performing machine maintenance shall inform the manufacturer of any defects or damages due to wear that might jeopardize the original safety features of the machine.
- The installer shall be responsible for checking that the machine is installed in tolerable environmental conditions such as to not to create health or safety hazards for those using the machine.
- Any responsibility deriving from components manufactured and installed on the machine shall be assumed by the respective manufacturers; responsibility attributable to the persons authorized to use the machine shall be assumed by the customer.
- The machine is designed for 24-hour intermittent service. The machine components are designed and built to ensure at least 1000 hours' operation.
- Good cleaning and maintenance also contribute to determining long machine life.

#### 6.2 BASIC SAFETY PRECAUTIONS

- Never touch the machine with damp or wet hands.
- Never use the machine when barefoot.
- Never attempt to unplug the machine by pulling the power cord or the machine itself.
- Do not expose the machine to atmospheric agents (sun rain, etc.).
- Never allow the machine to be used by children or by irresponsible persons.



- Always use the appliance on a flat, steady surface that is able to support its weight.
- Always unplug the machine from the power supply before performing any cleaning or maintenance operations.
- Do not use jets of water or detergents for cleaning.
- In the case of machine breakdown or malfunction switch the machine off and do not tamper with it.
- For repairs contact only an authorized service center and request use of original spare parts.
- Non-observance of the above precautions may make the machine unsafe for future use.
- Do not leave the machine switched on when not in use. Unplug the machine when not in use.
- Do not obstruct the ventilation and/or heat dissipation openings and/or slits nor introduce water or any other liquids into same.
- Do not obstruct the ventilation and/or heat dissipation openings and/or slits nor introduce water or any other liquids into same.
- Never insert spoons, forks or other utensils into the pouring lip (11) (see Fig. 1), or into the coffee grain container (2) (see Fig. 1) for any reason whatsoever while the appliance is operating.
- Always switch off the appliance before removing blockages from the pouring lip.
- Never place the appliance in water or other liquids.
- Should a foreign body stop the motor, switch the machine off immediately and contact an authorized service center.
- Should a foreign body stop the motor, switch the machine off immediately and contact an authorized service center.



#### WARNING

If the thermal breaker to protect the motor is triggered, do not attempt any other manoeuvre. Unplug the machine from the power mains and make sure that any problems have been solved before switching the machine on again.

## 7. INSTRUCTIONS FOR USE

#### 7.1 PREMISE

This machine is capable of producing very precise doses, since it bases itself on the time of the grind. It is however necessary to fine tune the machine before starting to work, above all deciding the blend of coffee (lighter or darker roast) and the grade of grind. You then proceed to programming the time of grind for each dosage, weighing the ground product.

- Carry out the electrical connections during the installation process.
- After connecting to the electrical outlet, close the flap (9) (see Fig. 1) at the base of the whole bean coffee container (2).
- Remove the lid (3) from the container (2) and fill with whole bean coffee.
- Bring the switch (4) to the "ON" position. The red led on the switch itself will come on.
- Open the flap (9).
- Place the portafilter bowl on the rods (7) (see Fig. 4) and push it forwards until it comes into contact with the microswitch (6) to pour out the ground coffee through the nozzle (8) (see Fig. 5).



#### **WARNING**

Keep the portafilter bowl on the rods (7) to prevent the nozzle (8) from becoming clogged.



#### 7.2 REGULATION OF THE GRIND

To adjust grinding fineness, it is necessary to use the knob (10) (see fig.3), turning it clockwise for finer grinding or anti-clockwise for a coarser grind. This adjustment does not have any stop points and each turn of the knob corresponds to a movement of 0.4 mm of the grinders.

Grinding fineness is factory set, with the grinders first adjusted so that they touch each other (0) and then moving the grinders so that they are at a distance to provide an average grinding fineness for espresso coffee. Grinders with re-settable adjustment knob can be set to zero at an established grinding point by holding the top part of the knob in position and using the ring nut on the base of the knob itself. Caution: grinding fineness adjustment needs to be performed gradually, grinding a little coffee each time that the knob is turned by two numbers (notches). The machine may seize up if the knob is moved by one turn while the motor is switched off.

#### 7.3 PROGRAMMING OF THE MACHINE



The first time you turn on the machine, it will be on the mode programmed at the factory. Every time you turn on the machine it will set itself to the last settings prior to disconnecting.

#### 7.3.1 OPERATION

At switch-on, at the end of the lamp-test, after showing the software release of the control unit, the display will show the last dose poured.

The top line of the display will read DOSE X (with X being the number of the selected dose and this varies from 1 to 3) while the line underneath shows the time, in seconds, set for the selected dose.



To change the dose, press the key and the top line of the display will show the new selected dose, while the bottom line shows the relevant setting.



To change the setting for the selected dose quickly it is possible to use the increase  $\bigoplus$  and decrease  $\bigoplus$  keys.

At this point it is possible to operate in two ways:

- 1. Change the dose using the \*DOSE key and passing on to the next dose. Any change to the dose will be saved;
- 2. Start a pouring operation. If there has been any change to the dose, this will be saved.

To start pouring, it is necessary to insert the portafilter: the bottom line will show the amount of time passing.



# 005E 1 0.80 sec

In the case that splitting has been deactivated (see the following paragraph), the pouring operation will continue until its end, with or without the portafilter.

#### 7.3.2 DOSE SPLITTING

This function is enabled or disabled from a page in the menu.

Doses can be split so as to be able to stop dosing and to resume it as required, at a later moment. This function is controlled by whether or not the portafilter cup is present. If the function is enabled and the portafilter is inserted, then the dosing will proceed according to the selected mode; if not it is interrupted.

Once dosing has been suspended, the user can choose one of two things:

- 1. To continue dosing by re-inserting the portafilter cup until the end of the set time (or interrupting it again);
- 2. To end dosing by pressing one of the three buttons.

While dosing is paused, the LEDs of the three buttons will flash to show that it is possible to interrupt dosing with any of the three buttons.

#### 7.3.3 DOSE PROGRAMMING

As well as by using the method described above, it is also possible to edit dose values by entering the dose programming mode. To do this, without the portafilter inserted, it is necessary to press the buttons and at the same time. The top line of the display will read PROGRAMMING X (where X is the selected dose being edited) while the second line shows the dose setting in seconds.

PROGRAMMAZIONE X 1.35 sec

To edit the value of the dose, it is necessary to use the increase + or decrease -. buttons. To quit, saving any changes made, press the \* button.



#### 7.3.4 SETTINGS MENU

To enter the menu, without the portafilter inserted, it is necessary to  $\bigcirc$  and  $\circledast$ . together. Pressing the  $\circledast$ , button, shown on the display as ">" will scroll through all of the menu pages.

These are the pages in detail:

#### PAGE 1 - ENABLE SPLITTING.

Pressing the • increase button will enable or disable splitting.

Pressing the \*, button will pass onto the next menu page.

#### PAGE 2 - LANGUAGE SELECT

Using the increase button will select one of the languages available for the control unit: ITALIAN, ENGLISH, FRENCH, SPANISH and GERMAN.

Using the \*, button will quit the menu function.

# 8. CLEANING AND MAINTENANCE



#### **WARNING**

Disconnect the machine from the electrical source before carrying out any cleaning or maintenance operation.



#### **WARNING**

Do not pull on the electric cable nor the machine itself, to remove the plug from the electrical outlet.

#### 8.1 CLEANING

At least once a week it is necessary to remove the coffee bean container (2) which simply rests on the machine body (1). This is to remove the oily layer left by the coffee beans using a clean cloth.



#### **WARNING**

Before removing the container (2) always remember to close the tab (9), otherwise it will not come away.

If this operation is not performed, there is a risk that the grease will become rancid, with negative effects on the flavour of subsequent cups of coffee.

For the cleaning of the base use a damp cloth.



#### WARNING

To clean the nozzle (8) from any coffee blockage, use a vacuum cleaner and a small brush, taking great care not to fold or bend the PET flap. This flap is extremely flexible, but a sharp fold could prevent it from functioning properly to the point that it needs to be replaced.





#### 8.2 MAINTENANCE



#### **WARNING**

Maintenance operations must be carried out by specialized personnel authorized by the manufacturer.



#### **WARNING**

Do not carry out unprofessional or dangerous repairs, do not use non-original spare parts.

Do not carry out unprofessional or dangerous repairs, do not use non-original spare parts.

# 9. IDENTIFYING BREAKDOWNS

Contact specialized personnel.





Nuova Distribution Centre LLC 6940Salashan PKWY BLDG A 98248 Ferdale, WA Tel. +1.360.3662226 Fax +1.360.3664015 videoconf.+1.360.3188595 www.nuovasimonelli.it info@nuovasimonelli.com Via M. d'Antegiano, 6
62020 Belforte del Chienti
Macerata Italy
Tel. +39.0733.9501
Fax +39.0733-950242
www.nuovasimonelli.it
E-mail: n.simonelli@nuovasimonelli.it